

**2009. június 5-én benyújtott kereset — CEVA kontra Bizottság**

(T-224/09. sz. ügy)

(2009/C 205/74)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

*Felperes:* Centre d'étude et de valorisation des algues SA (CEVA) (Pleubian, Franciaország) (képviselő: J.-M. Peyrical ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- elsődlegesen, az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg az Európai Bizottság és a CEVA közötti szerződéses kapcsolatok hiányát, és ebből kifolyólag
- semmisítse meg az Európai Bizottság 2009. április 6-i 3230900440. sz. végrehajtható okiratát;
- másodlagosan az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg az Európai Bizottság 2009. április 6-i 3230900440. sz. végrehajtható okirata indokolásának hiányát;
- állapítsa meg a Bizottság jogalap nélküli gazdagodásának veszélyét abban az esetben, ha a CEVA megtérítené 179 896 euró késedelmi kamatokkal növelt összegét;
- következésképpen semmisítse meg az Európai Bizottság 2009. április 6-i 3230900440. sz. végrehajtható okiratát.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Jelen keresetével a felperes azon végrehajtható okirat megsemmisítését kéri, amellyel a Bizottság egy kutatási és technológiai fejlesztési projektre vonatkozó, PROTOP EVK3-CT-2002-30004. sz. szerződés keretében a felperesnek folyósított előleg teljes összegének megtérítését követeli.

Keresetének alátámasztására a felperes három jogalapra hivatkozik, amelyek az alábbiakon alapulnak:

- a végrehajtható okiratnak a felperes és a Bizottság közötti szerződéses kapcsolat hiánya miatti elfogadhatatlansága;
- az elégséges indokolás hiánya, amennyiben a Bizottság a szerződéses kötelezettségek felperes általi állítólagos megsértésére alapoz, anélkül azonban, hogy ezen állítás alátámasztására jogi és ténybeli indokokat hozna fel;

— a jogalap nélküli gazdagodás tilalma elvének megsértése: a Bizottság által követelt teljes összeg megtérítése azzal a következménnyel járna, hogy az jogalap nélkül gazdagodna, mivel a felperes által elvégzett munkák és elkészített tanulmányok birtokába jutna anélkül, hogy ezek elvégzéséért fizetett volna.

**2009. június 12-én benyújtott kereset — Access Info Europe kontra Tanács**

(T-233/09. sz. ügy)

(2009/C 205/75)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

*Felperes:* Access Info Europe (Madrid, Spanyolország) (képviselők: O. Brouwer és J. Blockx ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

**Kereseti kérelmek**

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság az eljárási szabályzatának 87. cikke alapján kötelezze a Tanácsot a felperes, valamint a beavatkozók költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes az 1049/2001/EK rendelet<sup>(1)</sup> alapján a Tanács azon határozatának megsemmisítését kéri, amellyel megtagadta a 16338/08. sz. dokumentumhoz — a Tanács főtitkársága által az információs munkacsoport számára készített, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet tervezetére vonatkozó feljegyzéshez — való teljes körű hozzáférést. A felperes állítása szerint a Tanács ennek a dokumentumnak csak a szerkesztett változatához biztosított a felperes számára hozzáférést, kizárva a módosító javaslatokat előterjesztő kiüldöttségek azonosítását lehetővé tevő részeket.

A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozatot az alábbi indokok alapján meg kell semmisíteni:

Elsőként, a felperes azt állítja, hogy a Tanács megsértette az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdését, amennyiben

- (a) nem bizonyította, hogy a küldöttségek nevének közlése hogyan veszélyeztetné súlyosan az intézmény döntéshozatali eljárását;
- (b) nem határozta meg azt a veszélyt, amelyet az jelentene, ha a küldöttségek az álláspontjaikat a továbbiakban nem írásban terjesztenék elő, sem azt, hogy ez hogyan veszélyeztetné súlyosan az intézmény döntéshozatali eljárását; és amennyiben
- (c) nem vette figyelembe a nemzeti küldöttségek azonosításához fűződő nyomós közérdeket.

Másodsorban a felperes azt állítja, hogy a Tanács megsértette az EK 253. cikkben, valamint az 1049/2001/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében és 8. cikkének (1) bekezdésében előírt indokolási kötelezettséget.

(<sup>1</sup>) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

## 2009. június 16-án benyújtott kereset — Kalliopi Nikolaou kontra Számvevőszék

(T-241/09. sz. ügy)

(2009/C 205/76)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: Kalliopi Nikolaou (Athén, Görögország) (képviselő: V. Christianos ügyvéd)

Alperes: Számvevőszék

### Kereseti kérelmek

Az Elsőfokú Bíróság

- kötelezze a Számvevőszéket a felperes nem vagyoni kárának a következők általi megtérítésére:
- tartalmát tekintve K. Nikolauval együttműködve kidolgozandó és ez utóbbi részére kézbesítendő hivatalos közlemény kiadásával, amelyet valamennyi közösségi szervhez kell intézni, különösen az Európai Parlamenthez, az Európai Bizottsághoz, és a többi európai intézményhez és szervezethez, arra a tényre vonatkozóan, hogy K. Nikolau mentesült az ellene felhozott vádak alól;
  - hivatalos közlemények megjelentetésével azon luxemburgi, németországi, görögországi, franciaországi, spanyolországi és belgiumi újságokban, amelyek szám-

vevőszéki forrásból származó negatív kommentárokat jelentettek meg K. Nikolauról, valamint a European Voice-ban, arra a tényre vonatkozóan, hogy K. Nikolau mentesült az ellene felhozott vádak alól;

- másodlagosan, ha a Számvevőszék a fenti eszközökkel nem állítja helyre K. Nikolau jóhírnevét, kötelezze a Számvevőszéket, hogy nem vagyoni kártérítés címén fizessen meg a részére 100 000 euró összeget, valamint annak kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összeg megfizetéséig, amelyet a felperes arra fog használni, hogy a fenti közleményeket megjelentesse;
- kötelezze a Számvevőszéket, hogy a luxemburgi bíróságok előtt folytatott eljárások következtében elszenvedett nem vagyoni kárainak megtérítése címén fizessen meg K. Nikolau részére 40 000 euró összeget, valamint annak kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összeg megfizetéséig;
- kötelezze a Számvevőszéket, hogy a luxemburgi bíróságok, és különösen a „Juge d’instruction” és a „Tribunal d’arrondissement de Luxembourg” előtt folytatott eljárások következtében elszenvedett vagyoni kárainak megtérítése címén fizessen meg K. Nikolau részére 57 771,40 euró összeget Hoss ügyvéd díja címén, aki a felperest az említett bíróságok előtti eljárásokban képviselte, valamint 4 000 euró összeget, amely az említett bíróságok előtti megjelenés céljából történő Luxemburgba utazás költsége — amelyből 1 500 euró összeg a „Juge d’instruction”, és 2 500 euró összeg a „Tribunal d’arrondissement de Luxembourg” előtti megjelenés költsége — valamint azok kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összegek megfizetéséig;
- kötelezze a Számvevőszéket a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes arra hivatkozik, hogy a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértett mind a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető különös rendelkezéseket, mind alapjogokat, amelyeket pedig hatáskörének gyakorlása során figyelembe kellene vennie.

A felperes elsősorban a 45/2001 rendelet (<sup>1</sup>) 4. cikkének, a 99/50 számvevőszéki határozat 2. cikkének, és az őt terhelő gondoskodási kötelezettségnek a megsértésére hivatkozik, mivel szerinte a Számvevőszék hozzájárult ahhoz, hogy a K. Nikolau ellen felhozott vádak bármilyen hivatalos vizsgálat lefolytatása előtt harmadik személyek tudomására jussanak. A felperes álláspontja szerint a Számvevőszék semmilyen intézkedést nem tett e vádak kiszivárgásának megakadályozása érdekében, ráadásul később sem vette a fáradságot e vádak kivizsgálására és visszavonására, minek következtében a felperest jelentős nem vagyoni kár érte.